

# Paprika 英語バージョン歌詞

Twisting and turning down this road we go  
Running to the forest where we can play all day  
The sun shines so brightly on our country town  
Someone's always calling out your name  
And when summer comes, see our shadows grow  
Always know I will miss you so  
Come on, look up, find the first star in the sky  
I hope tomorrow will be sunny, too

(Chorus) Paprika, when our flowers start to bloom  
Put the seeds into your hands and throw them in the sky  
Paprika, we can make our dreams come alive  
Rain or shine, we'll find a way to play again another day

It's raining and pouring, the moon's hiding away  
I think I can hear someone crying in the shade  
Don't worry I promise, there's no need to be afraid  
Someone's always calling out your name  
Come and count with me all the happy things  
So much joy you always bring  
Now it's time to go, I'll see you tomorrow  
Memories will light the way back home

## Chorus

I will run to you  
Through the forest where we played  
Singing songs we made  
And I will fill both hands with flowers along the way  
La-di, la-di-da くりかえし

## Chorus

Let's all come together now, point our fingers to the sky

# Paprika 英語バージョン歌詞和訳（非公式）

曲がりくねりながら僕らはこの道を下り  
一日中遊べる森の中へ走っていく  
僕らの町は太陽がさんさんとふりそそいで  
誰かがいつも名前を呼んでいる  
そして夏が来て、僕らの影が伸びるころ  
君に会いたくてたまらなくなるから  
さあ、空を見上げて一番星を見つけよう  
明日も晴れると良いな

（サビ）パプリカ、僕らの花が咲いたら  
その種を握りしめて空にまこう  
パプリカ、みんなで夢をかなえよう  
雨の日も晴れの日もまた一緒に遊ぼう

どしゃぶりでお月さまはかくれんぼ  
誰かが陰で泣いている気がする  
大丈夫だよ、こわがらないで、約束する  
誰かがきっと君の名前を呼んでいる  
出ておいで、僕と一緒に楽しいことをぜんぶ数えよう  
君が運んできてくれる喜びも  
そろそろ帰らなきゃ、また明日ね  
楽しかった一日が帰り道を照らしてくれる

（サビ）

君のところに走っていくよ  
一緒に遊んだ森を抜けて  
みんなで作った歌を歌いながら  
途中でお花をたくさん両手に摘んでいこう  
ラディラディダ×2

（サビ）

みんな集まろう、一緒に空を指さそう

# Paprika 英語バージョン カタカナ歌詞

## 【1番】

トゥウィスティン アン ターニン ダウンディスロウドゥウィーゴウ  
ランニン トゥーダフォーレスツウェアウィーキャンプレイオールデイ

ザサンシャインズ ソウブラィリィ オナワァーカントゥリィタウン  
サムワンズオーウェイズコーリンアウユアネイム

アン(ドゥ) ウェンサーマーカムズ スィーアーシャードウズグロウ  
オーウェイズノウ アイウオー ミースユウソウ

カモンルックアップファーインダーファースターインダスカイ  
アイホウプトゥモロウウィルビーサニートゥー

## 【サビ】

パプリーカー ウェナーフラワーズスタートゥーブルーム  
プッダスィーズイントゥユアハンズアンスロウゼムインダスカイ  
パプリーカー ウィーキャンメイカアードゥリームスカムアラライブ  
レイノアシャインウィールファインダウエイトゥープレイアゲイナナーザーデイ

## 【2番】

イツレイニン アンポアリン ザムーンズハイディングアウェイ  
アイシンクアイキャンヒアー サムワンクライングインダシェイ(ドゥ)

ドンウォーリー アイプロミスゼアズノウニートゥービーアフレイ  
サムワンズオーウェイズコーリンアウユアネイム

カムアンカウンウィ(ズ) ミーオールダハッピーシングス  
ソウマッチジョイユー オーウェイズブリン

ナウイツタイムトゥーゴウ アイル スィー・ユー・トゥ・モロウ  
メモリーズウィルライタウェイバックホーム

## 【サビ】

アァーイウィルラントゥーユー  
スルーダフォーレスウエアウィープレイ(ドゥ)  
スィーンギーンソングスウィーメイドゥ  
エンダイウィルフィールボウスハーンズウィーズフラワーズアロングダウェイ  
ラディラディダ×2

## 【サビ】

レッツォーカムトゥゲザーナーウ ポイントゥワフィンガーズトゥーダスカイ